### はじめに

NHK NEWSLINE のテキストシリーズが刊行されてから、今回で4冊目を迎えることができた。皆様のご支援に心より感謝申し上げる。

新型コロナウイルス(COVID-19)感染拡大による未曽有のパンデミックが、世界中の経済活動や社会の仕組み・運営に激変を来している。大学なども授業のオンライン化が急速に進み、新たな時代の局面に向き合わざるをえなくなった。

こうした中でも、グローバルなコミュニケーション手段として確固たる地位を築いた英語の重要性は日々増すばかりである。今では英語などの学習者の習得状況を測る CEFR(セファール「ヨーロッパ言語共通参照枠」)という国際標準規格も普及してきている。

外出自粛が増える中、今は在宅してじっくり実力を養う好機ととらえることができる。 オンラインの英会話レッスンは、安全にしてかつ効果が期待できる。それと並行して、会 話の前提となるリスニング能力を伸ばす本書のような教材も利用できる。

アウトプット技能は、実際はインプット技能とは別物ではなく表裏一体の関係にある。 会話で言うならば、「話す」技能はその基礎に「聞く」技能が前提とされるということで ある。どんな表現が通じるしぜんな英語なのかを聞き取り、(文字を通すなどして) それ を覚えれば、すぐに自分の英語の表現の一部として発話できるのである。そういう意味で これからますます、英語リスニングの重要性が強調されていくことになるであろう。

会話は音声のインプットとアウトプットの合わせ技だが、外国語は徹底的に聞いて模倣するという姿勢が常に必要である。従って伝統的な反復練習や文型練習は、語学学習者にとって必修である。目で追うだけではなく何回か反復して「音読」しておこう。音読しておけば記憶に定着しやすく、会話でもとっさの時に出てくるという利点がある。学習者にとって外国語の会話は(運動競技と同様に)スキルであり、練習によって積み上げた「記憶」が頼りなのである。

本書はリスニングを中心課題に据えたニュースの視聴覚教材である。ニュースは NHK 海外向け放送の NEWSLINE から採択し、適切な長さに編集した。この番組は現代日本の主な出来事や経済、文化、科学の最近の動向などを簡潔にまとめており好評を博している。

語学は授業中の学習だけではじゅうぶんではない。本書のニュース映像はオンラインで 視聴可能なので、自宅で納得するまで繰り返し見てほしい。その際、まず完成したスクリ プト(News Story の穴埋め問題終了後)を見ながら音声と意味の対応を頭に入れ、その 後は文字を見ないで聞くという作業が必要である。この繰り返しが何回かあれば、文字な しで映像音声の理解ができるという快感が味わえるようになる。

末筆ながら、本書の作成に関して金星堂編集部をはじめ関係スタッフの方々に大変お世話になった。さらに出版にあたって NHK、株式会社 NHK グローバルメディアサービスの皆様にも映像提供などでご協力をいただいた。ここに厚くお礼を申し上げる。

### 本書の構成とねらい

本書は全部で 15 単元 (units) からなり、各単元とも、①日本語のイントロダクション、② Words & Phrases、③ Before You Watch、④ Watch the News、⑤ Understand the News、⑥ News Story、⑦ Review the Key Expressions、⑧ Discussion Questions という構成になっている。このうち①と②は説明で、③~⑧が練習問題である。

### ① 日本語のイントロダクション

この短い日本語の説明 (140 語前後) は、ニュースの要点を把握することを目的としている。 外国語のリスニングには、何がどのように飛び出してくるかわからないという緊張と不安 が常に伴うので、このように限られた背景知識(background knowledge)でも、予め準 備があると安心感が出るものである。

#### 2 Words & Phrases

比較的難しいか、カギになる語彙や熟語などを学習する。ここで意味的、文法的知識をつけておけば、ニュースを聞いた場合に戸惑いは少なくなる。必要に応じて簡単な例文も入れてある。

### 3 Before You Watch

ニュース映像を見る前に、その予備知識を獲得したり話題を膨らませたりする意味で単元 ごとに違った課題が用意してある。内容としては、日常会話表現の学習であったり、社会・文化に特有な語彙を英語でどう言うかといった課題であったりする。方法としても活動に興味が持てるように、ややゲーム的な要素も入れるようにしてある。英語の語彙を縦横に並んだアルファベット表から見つけ出すタスクや、クロスワードの活用もその例である。

### 4 Watch the News — First Viewing

ここで初めてクラスで映像を見るわけだが、課題はニュース内容の大きな流れや要点の理解が主となる基本的把握である。設問が3つあり、各問とも内容に合っていればT (= True)、合っていなければF (= False)を選択し、問題文の真偽を判断する。外国語のリスニングはしぜんに耳から入ってくるということがないので、集中して聞く必要がある。必要に応じて随時、視聴の回数を増やしたり、問題と関連する箇所を教師が集中的に見せたりするということが過去の経験から有効である。

### 5 Understand the News — Second Viewing

同じニュース映像をもう一度見るが、内容についてのやや詳細な質問となっている。 次の 2種類の下位区分がある。ここも必要に応じ、複数回のリスニングを考慮してほしい。

- 1 最初の視聴と比べて今度は選択肢が3つになっており、内容もより詳細にわたる設問が用意してある。各問、右端の3枚の写真は、参考にはなるが、問題を解く上でリスニングのキーとなる部分の映像とは限らないので注意してほしい。
- 2 単元によって、何種類か様々な形式の設問が用意してある。いずれもニュース内容や 単語の用法の確認を目的としている。例えばニュースのまとめとなる「概要」や「入 手情報の順序づけ」、要点となる数字の記入などである。さらに、設問によっては、や やゲーム的な要素を考慮し、アルファベットの並べ替え (unscrambling) を入れている。

### 6 News Story

これはニュース映像に対応するスクリプトであるが、完全なものにするには「穴埋め問題」を解く必要がある。問題は合計7問で、各問題に6箇所位の空所がある。解答するには、スタジオでややゆっくり読まれた音声 CD をクラスで(各2回繰り返し)聞きながら書き取り作業(dictation)をする。スクリプトのそれぞれの問題には、右端におおまかな日本語訳(数字以外)がつけてあるのでヒントになる。書き取りが完成すればニュース映像の全文が目で確かめられるが、スクリプトは映像を見る前に読むことはせず、まず何回か視聴して上記④と⑤の設問に解答した後に、この穴埋めに挑戦してほしい。

### **7** Review the Key Expressions

ここでは、映像で出てきた単語や熟語などのうち応用性のある表現に習熟することがねらいである。そのような重要表現の意味や用法を確実にするとともに、英作文があまり負担なく身につくように単語を与える「整序問題」形式(4問)を採用した。ただし選択肢の中に錯乱肢(distractors)を1語入れ、適度に難しくしてある。文例は当該単元の話題とは関係なく、いろいろな場面の設定になっている。

#### 8 Discussion Questions

最後の問題として、クラス内での話し合いに使える話題を2つ用意してある。当該単元に 関連した身近な話題が提示してあるので、短く簡単な英語で自分の考えを表現してみる、 というのがねらいである。(ご指導の先生へ:クラスによっては宿題として、話すことを 次回までに考えておくというスタンスでもよいと思われる。この話し合いの課題は、人数 や時間などクラス設定との兼ね合いから、用途に応じて柔軟に扱うのがよいと考えられる。)

# NHK NEWSLINE 4. Contents

- UNIT 1 Making Waves with a Magical Instrument ..... 1 不屈のテルミン奏者 [4分14秒]

  UNIT 2 Backstage Tour with Augmented Reality Stars ..... 7 ARアイドルの裏側に迫る [3分21秒]
- UNIT 3 **Drinking to Eat ..... 13** 現代人の食事――「飲む」おにぎり [3分22秒]
- UNIT 4 Next Generation Mobility ..... 19 次世代の移動手段 [3分15秒]
- UNIT 5 Eco-friendly Fashion Statement ..... 25 衣料品ロス――名前を変えて [2分46秒]
- UNIT 6 Building a Bridge to Share a Son's Dream ..... 31 日韓の架け橋になりたい [3分05秒]
- **UNIT 7 Taking Aim ..... 37** シュートの達人 ──スリーポイントおじいさん [3分44秒]



UNIT 8	Boccia Boom Revitalizing Japanese Companies 43 企業に広がるボッチャ競技 [3分39秒]
UNIT 9	<b>Rising Profile 49</b> 人気のインスタ――「東北女子」 [3分43秒]
UNIT 10	All Blacks Cause City to Rethink Ink
UNIT 11	Man-made Threat to Japanese Deer
UNIT 12	Home Appliance Maker Leads Comeback
UNIT 13	一海外の巻き返しを図れ! [3分24秒] <b>Hospitals Breaking Down Language Barrier 73</b> 広がる医療通訳 [3分13秒]
UNIT 14	A New View of Hokusai 79 知られざる北斎の魅力 [3分57秒]
UNIT 15	Lighting Up the Nightlife 85 夜のエンタメ 歴史ツアー [3分41秒]

The state of the s

# **3**

# **Drinking to Eat**

## 現代人の食事 ―― 「飲む」おにぎり

忙しい現代人にとって、食事のかたちも変化している。「飲む」カレーや「飲む」おにぎりといった新しいタイプの商品が登場しているのだ。缶あるいはパウチ容器入りで、常温保存も可能である。これはどんなに忙しくてもエネルギー補給が必要という人には画期的な商品で、将来的にもそのニーズは多方面にありそうだ。



### Words & Phrases

□ go-getter 《口語》やり手、凄腕

□ savory 味のよい、風味のある

□ rice ball おにぎり

□ to fly off the shelves 飛ぶように売れる

The Nobel Prize winner's book is *flying off the shelves*.

そのノーベル賞受賞者の本は、飛ぶように売れている。

□ texture 食感、歯ごたえ

□ ingredients 材料、原料

□ pickled plums 梅干し

□ to gulp down ~を飲み込む

□ to work on ~に取り組む

□ dietary 食事の、食に関する

□ firmness 固さ

□ viable 実行可能な

□ on the run 急いで

Businesspeople are always on the run. ビジネスマンはいつも忙しく走り回っている。

# Before You Watch

以下は、会話でよく使う慣用的表現です。下の枠内から適切な単語を選び、空所に入れま しょう。なお、各語彙 1 回のみ使えます。また、余分な単語もあります。

**1.** The new masks are flying off the ( ). [飛ぶように売れる]

2.	The test was a piece of (	<u>)</u> .	[朝飯前で]				
3.	Nancy cried her (	) out bec	ause she fai	led the audi	tion. [泣きはらす]		
4.	The politician will lose (		f he doesn'	t keep his p	romise.		
					[めんつを失う]		
5.	I drank so much at the pub that aft	er I came h	ome, I slept	like a (	).		
					[前後不覚に眠る]		
6.	Don't be disappointed. Keep your	(	) u	p![元気を	出す]		
7.	. There's a surprise birthday party for Janet tonight. Don't let the (						
	out of the bag. [秘密をばらす]						
8.	Hold your ( )! I haven't finished explaining. [あわてるな]						
9.	I couldn't have said it better. You hit the ( ) on the head.[要点をつく]						
10.	He wanted to say something at the	party, but t	he cat got h	is (	).		
					 [黙らせる]		
C	cake cat chin dream	elbows	eyes	face			
ŀ	horses log mouse mud	d nail	shelves	tongue			
	Watch the News			Fir	st Viewing		
	7 t B 7 t B 7 t 7 t	<b>Ф</b> ИТ \	71,74	045±	711+1 . ~		
— :	ュースを見て、内容と合っているも	のは1、遅	つ(いるも	ひは トを選	ひましよつ。		

[T/F]

[T/F]

[T/F]

**1.** At a theme park for food, soup curry sales were very good.

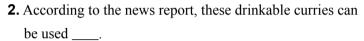
**3.** There are a lot of favorable reviews about the drinkable rice balls.

**2.** The drinkable rice balls contain grains of rice.

## **Understand the News**

## **Second Viewing**

- ニュースをもう一度見て、各問の空所に入る適切な選択肢をa~cから選びましょう。
- **1.** \_\_\_\_ included in the liquid curry made by a mail order company.
  - **a.** Every ingredient except meat is
  - **b.** All the necessary ingredients are
  - c. Some vegetables, such as carrots, are not



- a. as food during emergencies
- **b.** at nursing homes
- **c.** for children's breakfasts
- **3.** The reporter had \_\_\_\_ in her bag.
  - a. a can of drinkable curry and a jelly dessert
  - **b.** drinkable rice balls and pickled plums
  - **c.** a drinkable *onigiri* pouch and drinkable curry







- **2** 右の文字列を並べ替えて単語を作り、各文の空所に入れて意味がとおるようにしましょう。
- **1.** Drinkable meals are ( ) foods, and they are becoming popular in Japan.

[qduili]

- **2.** Drinkable rice balls have hit the ( ) recently. [mretak]
- **3.** The company selling drinkable meals targets busy ( )people. [sensbuis]
- **4.** Customers enjoy not only the taste but the ( ) of *onigiri*. [erxtetu]

5

10

15

20

25

Reporter: ① Our next story is from Japan, a country

( 1) ( 2) ( 3)

( 4) ( 5) ( 6) and

busy way of life. So, the latest trend in food? A rise in drinkable

meals. As many go-getters are eager to finish eating quickly to
return to their desks, companies are developing nutritious and

savory liquid foods. Let's take a look.

Narrator: 2 At a theme park for food, one product (

(

2) (

3) (

4)

<sup>5</sup>) (

They hit the market in Japan in March. Sales have been beyond expectations with more than two million packets **flying off the shelves** so far.

<sup>6</sup>), drinkable rice balls.

Rice grains can be seen in the liquid. The maker says it tried to maintain the **texture** of rice while turning other **ingredients**, such as seaweed and **pickled plums**, into jelly form.

**Shingo Inotani (Manager, Konnyaku Park):** People say they enjoy the taste and texture. They say it's s<sup>\*1</sup> just like real rice balls.

been a flood of positive comments online.

**Narrator:** Another company has made a drink out of a dish that people usually sit down to eat as a full meal. It's drinkable curry made by a mail order company. Last year they put about 4,000 cans on the market as a trial. They sold out immediately. A remark by an employee at a product-planning session inspired the

**●** 利便性が大好きなことで知られている

② 多くの注目を 集めている

**②** 食事を~に持って行っている

30

development.

5

10

They said that when they're busy, they drink, heat and eat curry straight from the packet. Others said that they did the same thing. 4 And so the company thought that ( 1) ( 2) ( 3) ( 4)

( 2) ( 3) ( ( 5) ( 6) a drinkable curry.

The liquid curry contains all the ingredients from meat to vegetables. It's easy to **gulp down** and still has curry's rich taste. The can is designed to be easy for people ( '1) ( '2) ( '3) ( '5), ( '5), ( '6).

After the trial's success, the firm is now **working on** other variations. One is a Thai curry.

**Kazuhiko Yazaki** (*President and CEO, Felissimo*): We're working on many types of curries and changing them so they are drinkable.

1) (

**Narrator:** Customers are saying that the curries are easy to drink and are full of good spices. These drinkable meals could find many uses, including becoming a part of emergency supply kits. This new world of food may  $only^{*2}$  be just starting to heat up.

( <sup>3</sup>) ( <sup>4</sup>) ( <sup>5</sup>) ( <sup>6</sup>) today. Yes, the drinkable curry and *onigiri* rice ball. I opened an *onigiri* pouch earlier. Though it's not the real thing, I found all the familiar aromas of Japan's famous snack, and the grains of rice had a pleasant **firmness**, so it may be a **viable** choice for a person **on the run**.

◆ への需要があるかもしれない

 どこでも、い つでもカレー を飲むこと

6 やるべき、多くの新しい挑戦(がある)

**⑦** 私が詰めて (もって) き たもの

2)

### Notes

25

Reporter: 1 Look at (

<sup>\*</sup> it's は、口語では複数のものを指す場合でもよく使う

<sup>\*2</sup> early のように聞こえるが only が正しい

# Review the Key Expressions

各問、選択肢から適切な単語を選び、英文を完成させましょう。なお、余分な単語が 1 語ずつあります。

1.	彼らが用意した興行は、本人たちの <u>予想を</u> はるかに <u>超える</u> 大成功だった。					
	The ( ) that they ( ) was a ( )					
	( ), far ( ) their ( ).					
	big provided way beyond entertainment expectations success					
2.	政治スキャンダルが明るみに出るとすぐに、一般市民からあふれるほどの問い合わせ					
や不満が押し寄せた。						
	As ( ) as the political scandal was ( ), there was <u>a</u>					
	( ) of ( ) and complaints from ( ) ( ).					
	citizens revealed soon flood came private inquires					
	The second secon					
3.	日米の文化の違いに興味があるって言っていましたね。今書いている [手がけている]					
論文はそれに関係があるのですか。						
	You said you are ( ) in the ( ) ( )					
	( ) America and Japan. Is the ( ) that you are					
	() on () to that?					
	paper interested involved related differences between cultural working					
4.	健太は雑談する時間さえもない。バイトを2つ掛け持ちしていて、いつも忙しい。					
	Kenta ( ) has ( ) to ( ). He has two					
	( ) jobs and is always ( ) the ( ).					
	on part-time run never time out chat					
	·					

## Discussion Questions

- **1.** Would you be interested in pouched liquid meals, such as curry or *onigiri*? Why or why not?
- **2.** Do you think people have to work harder today than they did 30 years ago? If yes, why do you think so? If no, why not?